

LICENČNÁ ZMLUVA
o udelení licencie na použitie zvukových záznamov
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(d'alej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Rozhlas a televízia Slovenska

Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
Štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
Bankové spoj.: xxx
Číslo účtu IBAN: xxx
SWIFT/BIC CODE/: xxx
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK 2023169973
DIČ: 2023169973
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(d'alej len „RTVS“ alebo „poskytovateľ“)

a

ARGUS, spol. s r.o.

Sídlo: Ostrov č. 444, 922 01 Ostrov pri Piešťanoch
Štatutárny orgán: Tibor Hulka - konateľ
Bankové spoj.: xxx
Číslo účtu IBAN: xxx
IČO: 31 444 504
IČ DPH: SK2020396785
DIČ: 2020396785
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 293/T
(d'alej len „nadobúdateľ“)
(d'alej spolu poskytovateľ a nadobúdateľ aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 1
Predmet zmluvy

1.1 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie týchto zvukových záznamov/častí zvukových záznamov:

Identifikácia diela – názov, autor(i)	Výkonní umelci	ID/nosič	Rozsah časti min.: sek.	Rok výroby
1. Tichá noc (časť) Autor: Franz Xaver Gruber/ Joseph Mohr Autor slov. textu: neuvedený	Detský spevácky zbor SRO, Adrian Kokoš – dirigent, Daniela Belancová - organ		1:14 – 2:14	2007
2. Adeste Fideles (časť) Úprava: Mirko Krajčí	Detský a mládežnícky spevácky zbor SRO, Janka Rychlá - dirigent	HH 82808	0:00 - 0:44	1993
3. Búvaj dieťa krásne (časť) Úprava: Peter Cón	Detský a mládežnícky spevácky zbor SRO, Janka Rychlá - dirigent	HH 79082	0:00 – 0:47	1990

(d'alej len „zvukové záznamy“), za podmienok a v rozsahu dohodnutých v tejto zmluve.

1.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu podľa Čl. 5 tejto zmluvy.

Čl. 2 Licencia

- 2.1 V súlade s príslušnými ustanoveniami Autorského zákona sa poskytovateľ považuje za výrobcu zvukových záznamov špecifikovaných v Čl. 1 bode 1.1 tejto zmluvy a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 2.2 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nevýhradný súhlas (nevýhradnú licenciu) na nasledovné spôsoby použitia:
- 2.2.1 vyhotovenie rozmnoženín zvukových záznamov v hmotnej podobe – hmotný nosič záznamu – hudobný čip (*d'alej len „nosič“*), a to v limitovanom množstve, maximálne 6 000 ks nosičov; nosiče budú tvoriť prílohu blahoprajných pohľadníc s názvom „vianočné hudobné karty“ (*d'alej len „pohľadnica“*),
- 2.2.2 verejné rozširovanie nosičov vyhotovených podľa Čl. 2 bodu 2.2.1 predajom.
- 2.3 Poskytovateľ udeľuje licenciu podľa Čl. 2 tejto zmluvy bez teritoriálneho obmedzenia, počas licenčnej doby od účinnosti tejto zmluvy do vypredania nákladu a to bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu (alebo jej časť) tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie. Nadobúdateľ sa zaväzuje informovať poskytovateľa o dátume vypredania nákladu.

Čl. 3 Práva a povinnosti poskytovateľa

- 3.1 Nadobúdateľ berie na vedomie, že poskytovateľ poskytuje nadobúdateľovi licenciu k zvukovým záznamom v dobrej viere, že identifikácia zvukových záznamov a údaje k nim sú správne a úplné. Za predpokladu, že sa preukáže opak, nadobúdateľ sa zaväzuje v plnom rozsahu a na vlastné náklady vysporiadať všetky prípadné nároky autorov a iných nositeľov práv za použitie zvukových záznamov, ak vzniknú, a to aj v prípade, ak nároky tretích osôb budú týmito osobami uplatnené voči poskytovateľovi. Poskytovateľ v tomto prípade bude informovať nadobúdateľa o skutočnosti, že v súvislosti s použitím zvukových záznamov boli voči nemu uplatnené nároky tretích osôb a nadobúdateľ sa zaväzuje nároky v plnom rozsahu a na vlastné náklady bezodkladne vysporiadať.
- 3.2 RTVS v rámci vlastných kapacít vyhotovila na náklady nadobúdateľa výber a zostrih zvukových záznamov, ktorý bol uhradený na základe samostatnej objednávky. Vyhotovenú rozmnoženinu na CD nosiči (1 ks) dodá/zašle poskytovateľ nadobúdateľovi na jeho adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy do 7 dní odo dňa úhrady faktúry podľa bodu 5.2 tejto zmluvy.

Čl. 4 Práva a povinnosti nadobúdateľa

- 4.1 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že zvukové záznamy bude využívať výlučne spôsobom a v rozsahu udelenej licencie podľa Čl. 2 tejto zmluvy; bez súhlasu poskytovateľa nie je oprávnený poskytnúť licenciu (*jej časť*) tretej osobe; vo zvukových záznamoch nesmie vykonať žiadne úpravy/strihy, ktoré by znížovali hodnotu záznamov, menili ich obsah a/alebo zmysel alebo by zasahovali/znevažovali osoby, ktorých umelecké výkony a/alebo diela sú v nich zachytené. Na vykonanie akýchkoľvek úprav/zmien zvukových záznamov je nadobúdateľ oprávnený až po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa. Písomný súhlas musí byť súčasťou tejto zmluvy ako jej dodatok.
- 4.2 Nadobúdateľ je oprávnený zabezpečiť vyhotovenie rozmnoženín zvukových záznamov podľa Čl. 2 bodu 2.2.1 tejto zmluvy.
- 4.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy od všetkých nositeľov práv zvukových záznamov, t. j. autorov, upravovateľov/spracovateľov, výkonných umelcov, výrobcov/vydavateľov použitej hudby, notových záznamov a/alebo ďalších nositeľov práv na použitie ich zaznamenaných diel a/alebo

umeleckých výkonov v zmysle tejto zmluvy a vysporiada s nimi príslušné odmeny za použitie ich zaznamenaných diel a/alebo umeleckých výkonov na vlastné náklady, ak vzniknú.

- 4.4 Nadobúdateľ je ďalej povinný na zadnej strane pohľadníc uviesť nasledujúce údaje:
- 4.4.1 povinné autorské údaje k zvukovým záznamom,
- 4.4.2 © RTVS, Rozhlas a televízia Slovenska, 1990 - 2007 a aktuálne logo RTVS.
- 4.5 Nadobúdateľ má právo sám rozhodnúť o návrhu obalu a potlače pohľadníc, zaväzuje sa však predložiť návrh obalu a potlače pohľadníc poskytovateľovi na ich prechádzajúcu kontrolu v dostatočnom časovom predstihu pred začatím výroby samotných pohľadníc s prílohou, a to za účelom posúdenia správnosti a úplnosti uvedenia údajov podľa Čl. 4 bodu 4.4 tejto zmluvy. Nadobúdateľ sa zaväzuje akceptovať pripomienky poskytovateľa k správnosti a úplnosti uvedenia údajov podľa Čl. 4 bodu 4.4 tejto zmluvy.
- 4.6 Nadobúdateľ dodá/zašle poskytovateľovi najneskôr do 30 dní od začiatku verejného rozširovania nosičov bezodplatne 10 ks blahoprajných pohľadníc s prílohou obsahujúcou zvukové záznamy na archivačné a propagačné účely.
- 4.7 Nadobúdateľ sa zaväzuje dodať RTVS potvrdenie o počte vyrobených kusov pohľadníc s prílohou.
- 4.8 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov alebo povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 5

Odmena

- 5.1 Nadobúdateľ zaplatí poskytovateľovi za udelenie licencie na použitie zvukových záznamov spôsobom a v rozsahu licencie podľa Čl. 2 tejto zmluvy a za vyhotovenie rozmnoženiny podľa Čl. 3 bodu 3.2 tejto zmluvy celkovú odmenu:
- 5.1.1 Celková odmena: 181,00 eur + 20% DPH**
- 5.1.1.1 licencia za zvuk. záznamy č. 1-3: 180,00 eur + 20% DPH
(60,00 eur + 20% DPH/1 min. x 3 min.),
- 5.1.1.2 vyhotovenie rozmnoženiny: 0,00 eur + 20% DPH (vyhotovenie výberu a zostrihu bolo uhradené na základe samostatnej objednávky)
- 5.1.1.3 CD nosič (vec): 1,00 eur + 20% DPH.
- 5.2 Celkovú odmenu podľa Čl. 5 bodu 5.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe zálohovej faktúry vopred/pred začiatkom licenčnej doby. Poskytovateľ vystaví vyúčtovaciu faktúru do 15 dní odo dňa dodania. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 5.3 Poskytovateľ a nadobúdateľ sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže odmenu podľa Čl. 5 bodu 5.1.1 na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške podľa Obchodného zákonníka.

Čl. 6

Skončenie platnosti zmluvy

- 6.1 Platnosť zmluvy končí: uplynutím licenčnej doby podľa Čl. 2 bodu 2.3, dohodou, odstúpením od zmluvy.
- 6.2 RTVS je okrem zákonných dôvodov oprávnená od zmluvy odstúpiť aj:

- ak jej nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa Čl. 5 bodu 5.2,
- ak nadobúdateľ nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy,
- ak nadobúdateľ používa alebo umožní používanie zvukového záznamu tretej osobe v rozpore s touto zmluvou.

6.3 Právne účinky odstúpenia od zmluvy (jej časti), nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody.

Čl. 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 7.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 7.3 Všetky zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy možno urobiť vo forme písomných číslovaných dodatkov po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. Dodatky musia byť pripojené k zmluve a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
- 7.4 Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa v zmysle dohody strán podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.5 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom všeobecného súdu.
- 7.6 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z toho dva rovnopisy sú pre nadobúdateľa a jeden rovnopis pre poskytovateľa.
- 7.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa
Za nadobúdateľa:

Za poskytovateľa:

.....
Tibor Hulka
konateľ
ARGUS, spol. s r.o.

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska